

## Werk

**Titel:** Herbarium Amboinense, plurimas complectens arbores, frutices, herbas, plantas ter

**Jahr:** 1750

**Kollektion:** Zoologica

**Digitalisiert:** Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

**Werk Id:** PPN369547365

**PURL:** <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN369547365>

**OPAC:** <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=369547365>

**LOG Id:** LOG\_0242

**LOG Titel:** Caput Vigesimum Quartum. Caryophylla & Antophylla saxeae. Tsjenke & Polang laut. - Vier en Twintigste Hoofdstuk.  
De Zee-nagelen, en de Steene Moer-nagelen

**LOG Typ:** chapter

## Übergeordnetes Werk

**Werk Id:** PPN369544501

**PURL:** <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN369544501>

**OPAC:** <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=369544501>

## Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

## Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen  
Georg-August-Universität Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen  
Germany  
Email: [gdz@sub.uni-goettingen.de](mailto:gdz@sub.uni-goettingen.de)

Quarto. *Favus saxeus*, Belgice *Wafelsteen*, instar rotundorum bulborum in eminentibus & rotundis angulis aliorum Coralliorum adcretus est, ubique distinctus in quadratas cellulas seu tessellas, quales conspi ciuntur in favis & testis libariis. Quævis vero cellula interne subtiliter plicata & stellata est, substantia fatis duræ & faxosæ. Sub aqua denso obducitur muco, in quo vita quædam videtur latere, quæ tamen supra aquam dignosci nequit, attamen levem cutis pruritum caußat, qualem cuncti præcedentes flores faxei etiam dant. Hoc genus non facile per solem albescit, sed flavescit, nec in ullo peculiari usu est.

Si aliquamdiu in litore projecti decubuerunt, lapi dei sunt, albi vel cinerei, & foraminibus magnis excavati, in quibus istæ conspiciuntur stellulæ.

Aliud horum faxorum genus est, quæ in profundo magis crescunt mari, planaque sunt instar fragmentorum tenuium placentarum, stellulis referta, quæque in litus projecta duritiem silicum adquirunt, adeoque alba & polita, ut pro vero Calbahario haberentur, sed nulli etiam inserviunt usui.

Prinæ binæ species ad calcis ustionem non adhidentur, sed elegantissimæ, rotundissimæ, & integræ a curiosis servantur tanquam res raræ, si aliquamdiu in pluviis, & ad solem fuerint irroratæ, si vero nimis diu pluviis fuerint expositæ, nec multum a sole irradiantur, neque diligenter abluantur & depurentur, fordide virescunt & defædantur.

Amarantus aliquando ad radicem parvum gerunt filicem, qui servandus est.

### Tabula Octuagesima septima

Ad Figuram primam *Amarantum* exhibet *saxeum*.  
Figura secunda *Aurem* sifist *Elephantis*.  
Figura tertia *Caryophyllum* denotat *saxeum*.  
Figura quarta *Antophyllum* proponit *saxeum*, cum separatis & vetustis longioribus quasi fructibus, Capite 24. descriptis.

Figura quinta *Reticulum* obfert *marinum* Cap. 25. descriptum.

## CAPUT VIGESIMUM QUARTUM.

### *Caryophylla* & *Antophylla saxeum*. *Tsjenke* & *Polang laut*.

**M**aris natura formam quoque mutuari debebat pretiosorum aromatum harum regionum, quæ in insulis crescunt, ut in sinu suo simile aliquid imitaretur, ac foveret, *Caryophylla* nempe & *Antophylla*. Primo. *Caryophyllum saxeum*, Belgice *Zeenagelen*; Malaice *Tsjenke laut*, sunt faxa *Corallina parva*, digitæ articulatum circiter longa, ac multa simul coadunata, inferius angustum gerentia radiculam, ac superius amplio capitulo donata, quod interne acute fulcatum & stellatum est, externe nunc planum, nunc striatum parum, quam proxime conveniens cum forma *Caryophyllorum*. Sunt autem aliquando plana, aliquando elevata instar bulbi vel tuberculi locantur, frusto alias *Corallini faxi* inposita, acsi de industria & arte quædam ipsi juncta fuissent, sub aqua muco obducta, sed facillime insolari possunt, ut albescant.

Hæc *Caryophylla* in mari adulta, semi digitum longa sunt, flavescentia, & *saxeum* instar *Calbaharii* albi, qualia solitaria in litus projecta videntur. Horum & major obcurrit species, cuius *Caryophylla* digitæ magnitudinem & crassitatem habent, superius profundis foraminibus excavata & sinuosa, sed non plura quatuor vel quinque simul locantur, ipsum oræ etiam plurimum abruptæ sunt, quum profunde in mari crescunt, nec nisi ipsum frusta in litus projecta inveniuntur.

Secundo. *Antophyllum saxeum*; Belgice *Steene Moernagelen*; Malaice *Polang laut*, hæcque formam habent arbuscularum, semi pedem vel palmam alta, in paucos curtos & crassos ramos extensa, *saxeum*, & profunde striata, rugosa, & fordide cinerea externe. Quivis ramus in extremo sepe dividit in tres alios, in triangulo positos, quorum duo plerumque breviores sunt tertio, ac vera referunt *Antophylla*, sed capitulum gerunt latius, interne stellata & sinuosa instar præcedentium *Caryophyllorum*, quorum oræ acutæ admundum sunt.

4. *Favus saxeus*; in 't Duits *Wafelsteen*, zit als ronde bollen op de uitsteekende en ronde hoeken van andere *Kraalsteen* vast gegroeit, over al verdeelt in vierkante celletjes of ruitjes, gelyk men ziet in de buisjes der *Byen* of *Wafel-yssers*. Dog ieder ruit is van binnen nog subtil geplooit, en gestern, redelyk steenagtig van substantie. Onder water met een dikken slym bezet, daar in eenig leven schijnt te steeken, 't welk men boven water niet bekennen kan, egter een kleinjeuk op de buid veroorzaakt, gelyk alle voornoemde steene bloemen. Dit geslagt laat zig niet ligt wit bleeken, maar blijft geelagtig, en werd tot niets zonderlings gebruikt.

Als deze lange tyd op strand leggen, werden ze steenhard, wit of graauwagtig, en vol groote gaten of cirkeltjes, daar men de voornoemde sterren in ziet.

Daar is nog een ander slag van deze steenen, die wat dieper in zee wassen, plat, als stukken van dunne koeken, en vol sterretjes, die op strand komende zoo bard werden als een keisteen, zoo wit, en glad, dat men ze voor goed Kalbabaaer zoude aanzien, dog werd mede tot niets gebruikt.

De twee eerste zoorten dienen tot Kalk branden niet, maar de mooiste, rondste, en gebeele werden tot rariteiten bewaart, als zy een tyd lang in regen en zon gebleekt zyn, dog als men ze te lange in regen laat leggen, en weinig zonnebijn hebben, en niet eerstig uitgespoelt en geborstelt werden, zoo werden zy vuil-groen, 't welk baar dan mismaakt.

De Amaranthen hebben somtyds een klein keistentje tot een wortel, het welk men daar aan laten moet.

### De seven en Tagtigste Plaat

Vertoont in de eerste Figuur de Steen-Amarant. De tweede Figuur stelt ter neer het Olypbants-Oor. De derde Figuur verbeeldt de Steen-nagel. De vierde Figuur stelt voor de Steen Moernagel, met eenige oude en langere als afgewonde vrugten, in het 24. Hoofdstuk beschreven. De vyfde Figuur draagt voor het Zee-netje, in het 25. Hoofdstuk beschreven.

## VIER EN TWINTIGSTE HOOFDSTUK.

### De Zee-nagelen, en de Steene Moer-nagelen.

**N**og moet de Zeenatuur een fatzoen lenen van de kostelykste speceryen deser Landen, die op 't Eiland wassen, om binnen baren schoot iets daar na te bootzen. Te weten de Nagelen en Moernagelen.

1. *Caryophyllum saxeum*; in 't Duits Zeenagelen; in 't Maleits Tsjenke laut zyn kleine *Kraalsteen*, ontrent een lid van een vinger lang, en vele digt by malkander gevoegt, beneden met een smal worteltje, en boven met een breed boofdeken, 't welk van binnen scherp gevoren en gestern is, van buiten of effen, of een weinig gestreept, zeer na uitmakende de gedaante van *Caryoffel-nagelen*. Zy staan somtyds plat, somtyds verbeven als een bol of beuvelken, op een ander stuk *Kraalsteen*, als of ze door konst daar op gezet waren, onder water met slym overtrokken, maar laten zig zeer wit bleeken.

Deze Nageltjes in zee oud geworden, werden een halve vinger lang, geelagtig, en steenagtig als wit Kalbabaaer, gelyk men ze enkeld op het strand uitgesmeeten vindt. Men vindt ook een groote zoorte bier van, wiens Nagelen zoo groot en dik zyn als een vinger, boven diep gegaat, en geplooit, maar staan niet meer dan vier of vyf by malkander aan een bosje, ook zyn bunne kanten meest uitgestooten, dewyl ze wat diep in zee groejen, en niet dan met stukken op strand geworpen, gevonden werden.

2. *Anthophyllum saxeum*; in 't Duits steene Moernagelen; in 't Maleits Polang laut, deze maken de gedaante van boomjes uit, een halve voet of een hand hoog, in weinige korte en dikke takken verspreit, steen-hard, en diep gestreept, ruig, en vuil-graauw van buiten. Ieder tak verdeelt zig aan zyn uiterste in drie andere, in een driesprong staande, waarvan de twee gemeenelyk korter zyn dan de derde, en verbeelden regte Moernagels, dog met een breder boofdeken, van binnen gestern en geplooit, als de voorschreeve Nagelen, waar van de kanten vry wat scherp zyn.

Arbusculæ minores, non ultra digitum altæ, non plures gerunt quinque sexve fructibus, quam natura-  
lissime Antophylla referunt magnitudine, coloris ex  
fusco violacei, excepto quod externe nimis rugosa  
ac profunde striata sint. Majores autem arbusculæ non  
tam accurate Antophylla referunt, quam majores mi-  
noresque fructus promiscui sunt.

Hujus & alia peculiaris obcurrit species, quæ plura gerit brevia Antophylla, non semper in triangulo polita, capite late & acute sinuoso instructa, uti & omnes rami profunde striati & rugosi sunt, externe nigri, interne albi, venosi, & faxei instar alias Corallii. Hæc nigredo per pluvias quodammodo abluitur, sed tamen profundis inhæret striis, unde & hæc planta cinerea & sordida est.

Hæc arbuscula tribus gaudens ramis mihi in men-  
tem ducit Sinense verbum *Sinbo fuy*, quod tres quo-  
que denotat ramos, quo Sinenses verum Corallium  
rubrum denotant, atque hoc per totam Sinam & Ja-  
poniam in magno est pretio, licet in tota non crescat  
India, & per Europæos adfertur in granis & ramulis.  
Hoc nomen Corallio tribuunt, quum ex ipsorum re-  
latu cuncti ejus rami quam incurvi & intricati etiam  
sint, semper ad extremum in tres terminantur apices,  
quod tamen in Europæo Corallio non ita præcise ob-  
servatur. Hinc dubito, an non isti nationi factitium  
obtrudatur Corallium, licet adfertur Sinenses, ta-  
lem Coralliorum arborem tribus gaudentem ramis,  
Septem pedes altam alicubi in Sina ostendi, ac præte-  
rea narrant, talia Corallia reperiri in Sinensi mari circa  
periculosa insulam Lamho.

Nulla porro pars binarum memoratarum Caryophylacearum plantarum in usu est neque ad medicinam, neque ad Calcinationem. Primæ speciei elegantissima eliguntur tubercula, quibus insident Caryophylla digiti articulum longa, & regulariter sibi invicem adposita, quæ a curiosis tanquam rarae servantur res. Secundæ speciei tales sumuntur arbusculæ vel ramuli, qui distinctissima referunt Antophylla, ex fusco rubra, & in triangulo posita. Reliqui vero rami, ex mari producti, ac plerumque nigri, nec per insolationem albescentes in ullo sunt pretio, atque præterea pedes quam maxime lœdunt, si quis supra eos pedibus incendat, instar vitri enim scindunt, & in ramenta diffiliunt.

Huc quoque pertinet alia species, quæ potissimum invenitur in litoribus Lœhoeæ, suntque multi ramuli cancellarum modo concreti, sed vagi, ita ut magna interstitia supersint, sed omnes albissimi sunt, profunde sulcati, & acute scindentes, & parum intorti instar sacchari penidii, nullius quoque usus, & pedibus noxiis.

Legitur in Epbemer. Acad. Cirios, ad annum 1684.  
obser. 190. Joannem Jacobum Wagenerum in montanis  
Elegeri locis circa Tigurum lapillos invenisse, omni-  
no referentes Caryophyllos aromaticos, atque hos esse  
albos & durissimos, ex ejus opinione in monte isto  
fabricatos, quod sane naturæ miraculum est, quæ non  
modo in Amboinensi mari Caryophyllos, uti supra  
indicatum est, norit repræsentare per Corallina hæc  
saxa, sed etiam ipsorum formam in Helveticis mon-  
tibus potest procreare.

N. B. Horum Caryophyllorum & Antophyllorum marinorum,  
ut & subsequentis Reticuli marini mentionem quoque facit  
Valentinus in India literata pag. 508. ac Buttnerus de Coraliis  
marinus pag. 13. estque Milleporus & Porus matronalis  
Imperati Hist. naturae pag. 817 & 818.

De kleine boompjes bier van, die niet boven een vinger  
hoog zyn, en niet meer dan wyf of ses vrugten bebben,  
verbeelden zeer naturel de Moernagels, van grootte en vio-  
let-bruine couleur, bebalven dat ze van buiten te ruig, en  
diep gestreept zyn. Maar de grootere boompjes vertoonen  
de Moernagels zoo accuraat niet, vermits daar grote en  
kleine vrugten door malkander loopen.

Zoo heeft men ook nog een byzonder zoorte bier van, die veel korte Moernagels heeft, den driespronk altyd niet observerende, breed van hoofd, en scherp geplooit, gelyk ook al de takken diep gefreept, en ruig zyn, van buiten zwart, van binnen wit, aderig, en steenhard als andere Kraal-steen. Deze zwartigheid werd wel eenigzints door den regen afgespoelt, maar blyft egter in de diepe ploojen zitten, waar door dit gewas graauwagtig en ongezien werd.

Dit drietakkig boompje brengt my in gedachten, het Chinees woord Sanho suy, 't welk mede drie takken betekent, waar mede de Chineesen de regte Bloedkoraal benoemen, synde door ganus China, en Japan, in groote achtiging, hoewel ze in geheel Oostindiën niet en valt, egter door de Europeanen met korrels en takken genoegzaam daar in gevoert word. Dezen naam geven ze het Koraal, omdat na haer zeggen alle deszelfs takken hoe krom en verwart dat ze loopen, aan 't uiterste altyd in drie spitzen eindigen, 't welk men egter aan 't Europeesche Koraal zoo precies niet observeren kan. Daarom twyffel ik, of aan die Natie niet wel een gefabrijeert Koraal daar onder gestoken zy, hoewel ze staande bouden, dat een sulke drietakkige Koraalboom zeven voeten hoog ergens in China getoont werde, en daar en boven verhalen, dat zoodanige Korallen gevonden werden in de Chineesche zee, omtrent het periculeuze Eiland Lambo.

Voorts is van de twee bovenstaande Nagelvormige Kraal-gewassen niets gebruikelyk, nog tot Medicyn nog tot Kalkbranden. Van de eerste zoorte neemt men de mooiste heuveltjes, daar aan de Nageltjes wel een lid van een vinger lang zyn, en geschikt neffens malkander staan, om tot rariteit te bewaren. Van de tweede zoorte kiest men zoodanige boompjes of takjes, die de duidelykste Moernagels verbeelden, bruin-rood zyn, en in een drieprong staan. Maar de andere takken, die uit zee gebaalt, heeft zwart zyn, en door bleeken niet willen wit werden, zyn niet geagt, en daar en boven zeer schadelyk voor de voeten, als iemand daar op trapt, want het snyt en splintert als glas.

Hier toe behoort nog een ander zoort, dewelke meest gevonden werd op de stranden van Loeboe, synde veele takken traaljes gewyze door malkander gegroeit, dog wat ydel, zoo dat 'er grote gaten tusschen blyven, alle spierwit, diepgevoren, en scherp snydende, ook een weinig gedraait als penytzuiker, mede van geen gebruik, en schadelyk voor de voeten.

Men leest in de Ephem. Acad. Curios. ad annum 1684.  
obs. 190. dat Johann. Jacob. Wagener in de Bergleger,  
Zurg-stenen gevonden heeft, t'eenemaal verbeeldende  
Specerynagelen, dog dat het witte en zeer barde steentjes  
waren, na zyne menig in dezelve Berg na gebootst, 't  
welk zeker een wonder is, dat de natuur niet alleen in  
de Amboinse zee, de Nagelen als bier boven gezegd, weet  
te verbeelden, in de Kraalsteen, maar ook derzelver  
gedaante in de Switserse gebergten weet voort te brengen.

N. B. Van deze Zeeenagels en Moernagels, als mede van het volgende Zeeenet maakt mede gewag Valentyn in zyn gelet-tert Indiëen pag. 508. als mede Buttnerus over de Lee-Coralen pag. 13. en is de *Milleporus* en de *Porus maironalis* van Inpe-  
ratus Hilt. natur. pag. 817 & 818.